

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[2002/11522]

## Prijzen van het aardgas voor de maand december 2002

De parameters Iga en Igd voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van de prijzen voor aardgas zijn voor de maand december 2002 respectievelijk vastgesteld op de volgende waarden :

Iga = 0,7850  
Igd = 1,4122

## MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[2002/11522]

## Prix du gaz naturel pour le mois de décembre 2002

Les paramètres Iga et Igd prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation des prix du gaz naturel sont, pour le mois de décembre 2002, fixés respectivement aux valeurs ci-après :

Iga = 0,7850  
Igd = 1,4122

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2002/14340]

**23 DECEMBER 2002. — Ministeriele Omzendbrief betreffende de plaatsing van de verkeersborden die betrekking hebben op verkeersbeperkingen voor vervoer van gevaarlijke goederen (A.D.R.)**

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

De Minister van Economie,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Aan de wegbeheerders,

Het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer (koninklijk besluit van 1 december 1975) is op 18 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 25 december 2002) gewijzigd, o.m. op het gebied van de signalisatie die toegangsbeperkingen inhoudt voor voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren.

Tot op dit ogenblik bestond alleen het verkeersbord C24 dat de ontplofbare en brandbare stoffen verbiedt.

Het bord was destijds ingevoerd om het hoofd te bieden aan punctuele problemen die vooral verband hielden met de structuur van bepaalde kunstwerken (tunnels) in een zeer specifieke context.

De nieuwe signalisatie treedt in werking op 31 maart 2003 en voortaan worden drie verkeersborden in de reglementering opgenomen.

Van meet af aan moet worden verduidelijkt dat het verkeersbord C24 niet gehandhaafd kon worden, aangezien het niet conform het Verdrag van Wenen en het Akkoord van Genève inzake Verkeerstekens is.

Anderzijds bleek het gewenst te zijn uit deze internationale reglementering het geheel aan bestaande borden te weerhouden om een antwoord te geven op specifieke noden op het terrein.

De wegbeheerders beschikken dan over drie verkeersborden die beperkingen inhouden, ofwel van algemene aard betreffende ADR goederen, ofwel betreffende ontplofbare of ontvlambare stoffen, ofwel betreffende gevaarlijke waterverontreinigende stoffen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2002/14340]

**23 DECEMBRE 2002. — Circulaire ministérielle relative au placement de la signalisation portant restrictions de la circulation du transport des marchandises dangereuses (A.D.R.)**

La Ministre de la Mobilité et des Transports,

Le Ministre de l'Economie,

Le Ministre de l'Intérieur,

Aux gestionnaires de voirie,

Le règlement général sur la police de la circulation routière (arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975) vient en date du 18 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 25 décembre 2002) de subir certaines modifications et notamment en matière de signalisation portant restrictions d'accès aux véhicules transportant des marchandises dangereuses

Jusqu'à présent, seul existait le signal C24 interdisant les matières explosibles et inflammables.

Le signal avait été retenu en son temps pour répondre à des problèmes ponctuels liés tout particulièrement à la structure de certains ouvrages d'art (tunnels) dans des conditions très spécifiques.

La nouvelle signalisation entre en vigueur le 31 mars 2003 et ce sont désormais trois signaux qui sont consacrés par la réglementation générale.

D'entrée de jeu, il convient de préciser que l'on ne pouvait plus maintenir notre signal C24 non conforme aux Convention de Vienne et Accord de Genève en matière de Signalisation routière.

Par ailleurs, il convenait de retenir de cette réglementation internationale le panel complet des signaux existants aux fins de répondre à des problèmes pointus sur le terrain.

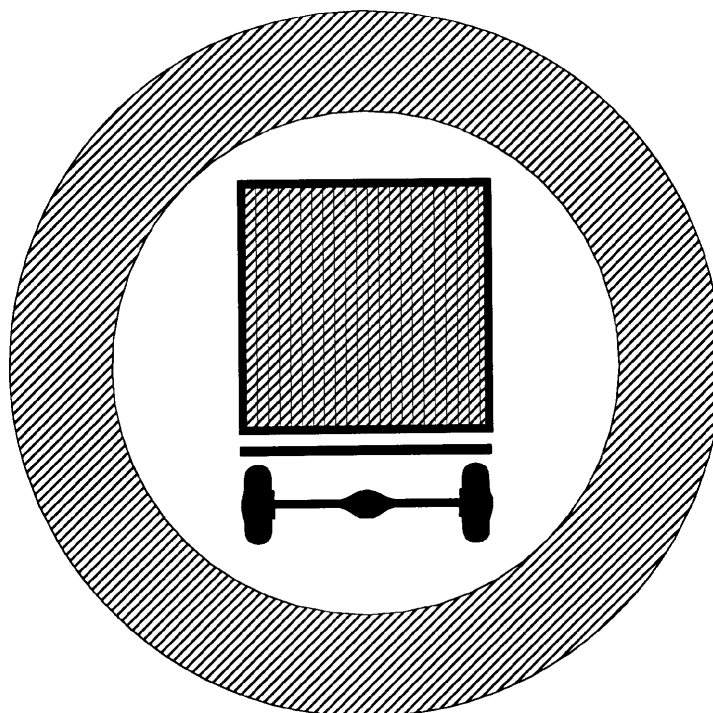
Dès lors, les gestionnaires de voirie disposent de trois signaux portant restrictions soit générale aux produits ADR, soit aux marchandises explosibles ou inflammables, soit aux marchandises dangereuses de nature à polluer les eaux.

Ze worden hierna weergegeven :

Les voici :

C24a

C 24a

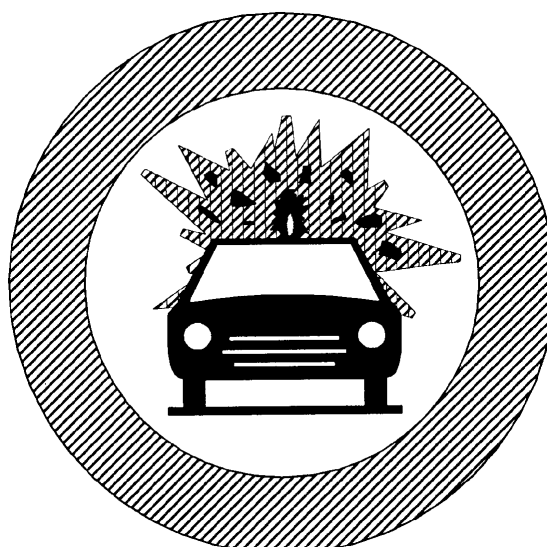


Verboden toegang voor bestuurders van voertuigen die de gevaarlijke goederen, bepaald door de voor vervoer van gevaarlijke goederen bevoegde Ministers, vervoeren.

Accès interdit aux conducteurs de véhicules transportant les marchandises dangereuses déterminées par les Ministres compétents en matière de transport des marchandises dangereuses.

C24b

C24b

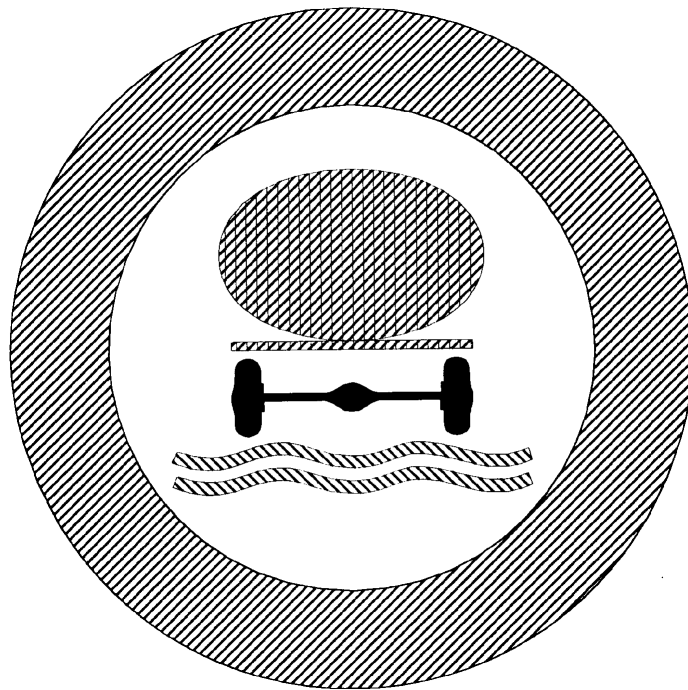


Verboden toegang voor bestuurders van voertuigen die de gevaarlijke ontvlambare of ontplofbare stoffen, bepaald door de voor vervoer van gevaarlijke goederen bevoegde Ministers, vervoeren.

Accès interdit aux conducteurs de véhicules transportant les marchandises dangereuses inflammables ou explosibles déterminées par les Ministres compétents en matière de transport des marchandises dangereuses.

C24c

C24c



Verboden toegang voor bestuurders van voertuigen die de gevaarlijke waterverontreinigende stoffen, bepaald door de voor vervoer van gevaarlijke goederen bevoegde Ministers, vervoeren.

Samengevat :

- het bord C24a heeft betrekking op alle gevaarlijke goederen, bedoeld in het ADR Verdrag;
- het bord C24b heeft enkel betrekking op de ontvlambare of ontplofbare stoffen;
- het bord C24c heeft enkel betrekking op de stoffen die van aard zijn het grondwater te verontreinigen.

Tegelijkertijd bepaalt een ministerieel besluit van 23 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2002) de goederen die nader bedoeld worden door de borden C24b en c, terwijl anderzijds het bord C24a algemeen is.

In bijlage bij deze omzendbrief komen op niet-exhaustieve wijze de klassen van stoffen voor die al dan niet door de nieuwe borden bedoeld zijn.

Overigens zijn zowel de Directie Vervoer gevaarlijke goederen als de diensten, gespecialiseerd voor het vervoer van radioactieve of ontplofbare stoffen (zie nuttige adressen in punt 4 hierna), te uwer beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Buiten het feit dat de Belgische regelgeving aldus in overeenstemming wordt gebracht met de internationale reglementering, behoort te worden nagegaan wat de doeleinden van die wijzigingen zijn, hun implicaties en de nadere regels van gebruik van deze signalisatie op de openbare weg :

#### 1. Doeleinden.

Het gaat in de allereerste plaats om aanvulling van de verkeersborden, bestemd voor plaatsing door de wegbeheerders.

Al is het allereerste doel de verkeersveiligheid en de veiligheid van de weginfrastructuur, toch treden hier ook de aspecten van milieubeveiliging en algemene veiligheid op de voorgrond.

De aangereikte instrumenten moeten bedachtzaam en in verhouding met de bestaande risico's gehanteerd worden; deze omzendbrief schenkt er extra aandacht aan.

Er mag dus niet systematisch gebruik worden gemaakt van deze instrumenten.

#### 2. Gevolgen.

Er dient te worden herinnerd aan het feit dat voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren, wanneer zij in doorgaand verkeer zijn, de autosnelwegen moeten volgen, behalve in geval van noodzaak. (Art. 48bis, 1. van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer).

Accès interdit aux conducteurs de véhicules transportant les marchandises dangereuses de nature à polluer les eaux déterminées par les Ministres compétents en matière de transport des marchandises dangereuses.

En résumé :

- le C24a vise toutes les marchandises dangereuses visées par l'A.D.R.;
- le C24b ne vise que les marchandises inflammables ou explosibles;
- le C24c ne vise que les marchandises qui sont de nature à polluer les eaux.

Parallèlement un arrêté ministériel du 23 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 28 décembre 2002) détermine les matières visées plus particulièrement par les signaux C24b et c, le signal C24a étant quant à lui général.

En annexe à la présente circulaire figurent de manière non exhaustive les familles de produits visés ou non par les nouveaux signaux.

Par ailleurs, tant la Direction des Transports de Marchandises dangereuses que les Services spécialisés pour le transport de matières radioactives ou explosibles (voir adresses utiles au point 4 ci-dessous) sont à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Outre le fait de remettre la réglementation belge en conformité avec les instruments internationaux, il y a lieu de vérifier quels sont à la fois les buts poursuivis par ces modifications, leurs implications et les modalités d'utilisation de cette signalisation sur la voie publique :

#### 1. Des buts poursuivis.

Il s'agit avant tout d'outils complétant le panel des signaux à destination des gestionnaires de voirie.

Si le but premier est avant tout la sécurité de la circulation et de l'infrastructure routières, les aspects environnementaux et ceux liés à la sécurité générale sont évidemment pris en compte.

Il s'agit d'outils à utiliser de manière raisonnée et proportionnée aux risques auxquels il faut faire face; la présente circulaire s'y attachera particulièrement.

En l'occurrence leur usage ne peut être systématique.

#### 2. Des implications.

Pour rappel, les véhicules transportant des marchandises dangereuses lorsqu'ils sont en transit doivent emprunter les autoroutes en priorité sauf en cas de nécessité. (Article 48bis, 1. de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière).

Er is natuurlijk een ruim deel dat geen gebruik maakt van het autosnelwegennet, gewoon omdat het instaat voor plaatselijke levering van goederen die als gevaarlijk worden beschouwd (huishoudbrandstof, gas, radioactieve stoffen, enz...)

Dit laatste aspect moet stellig in overweging worden genomen wanneer aan een verbod wordt gedacht.

Het verbod moet ook gemoduleerd worden volgens het type van goederen dat beoogd moet worden :

- ofwel alle gevaarlijke goederen die opgenomen zijn in het ADR Akkoord (bord C24a);
- ofwel de ontvlambare en/of ontplofbare stoffen (bord C24b);
- ofwel de stoffen die het grondwater kunnen verontreinigen (bord C24c).

De verkeersborden C24a, b en c kunnen een zonale draagwijdte krijgen.

De niet-naleving van deze signalisatie is gekwalificeerd als zware overtreding.

### 3. Nadere regels inzake gebruik.

#### 3.1. Objectieve identificatie van de problemen.

Alvorens een verbodsmaatregel in te voeren behoort een inventaris van de toestand op het grondgebied van de gemeente te worden opgemaakt.

Wanneer men dan te maken heeft met plaatselijke leveringen van gevaarlijke goederen in zones die bijzondere risico's bieden voor verontreinigende, ontplofbare of ontvlambare stoffen, dan is het geen goede oplossing om in maatregelen te voorzien, aangezien die maatregelen meteen afgezwakt moeten worden : om reden van levering moet dan nl. automatisch in plaatselijk verkeer worden voorzien.

Het zijn dus de openbare wegen of zones met objectieve risico's op het gebied van de algemene veiligheid, zowel die van het verkeer als van het milieu, die voor onderzoek in aanmerking komen.

Het kan dus vooral gaan om het volgende :

- kunstwerken (tunnels), wat betreft de ontvlambare of ontplofbare stoffen;
- kritieke zones voor spaarbekkens van water;
- zones die uiterst gevoelig zijn op het ecologisch gebied;
- bepaalde stedelijke zones in de omgeving van industriezones,...

Dit zijn slechts enkele voorbeelden.

Ze zijn echter wel betekenisvol in het kader van een restrictieve - en bijgevolg geloofwaardige - benadering inzake toepassing van de maatregelen.

Elk geval moet nauwkeurig worden onderzocht.

Elk verbod - zelfs al is het beperkt tot doorgaand verkeer, hierdoor ruimte latend voor het plaatselijk verkeer - moet worden onderzocht rekening houdend met (een) realistische alternatieve route(s). Er mag geen probleemverschuiving zijn.

De aanbevolen inventaris houdt in dat een grondig "oorsprong - bestemmingsonderzoek" wordt gedaan want dit is de enige manier om het probleem objectief aan te pakken.

#### 3.2. Specifieke maatregelen voor ontplofbare en radioactieve stoffen.

3.2.1. In functie van de aard en de hoeveelheid springstoffen schrijft de Dienst der Springstoffen in zijn vervoersvergunningen een reisweg voor waarvan niet mag worden afgeweken. De plaatsing van de verkeersborden C24a, C24b en C24c kan hier voor mogelijke problemen zorgen. Dit kan gaan om bijvoorbeeld de bevoorrading van steengroeven met verschillende types springstoffen van de klasse 1 of de bevoorrading van verffabrikanten met bevochtigde nitrocellulose van de klasse 4.1. Het kan ook transitvervoer van deze goederen betreffen.

Alvorens een verbodsmaatregel in te voeren is overleg met Dienst der Springstoffen nodig.

3.2.2. Bij de plaatsing van zowel het bord C24a als C24c is er toch een speciale aandacht nodig voor de nucleaire industrie in België, voornamelijk de regio van Doel (Beveren), Tihange (Hoei) en Mol-Dessel. De plaatsing van deze borden kan grote gevolgen hebben, aangezien de kerncentrales en de in Mol-Dessel gelegen producenten van kernbrandstof afhankelijk zijn van de levering en afvoer van materialen uit de nucleaire brandstofcyclus.

#### 3.3. Toepassing van de maatregelen.

Bij de uitvoering van de maatregelen, al dan niet met zonale signalisatie, moet dus rekening worden gehouden met de werkelijke toestand ter plaatse en in voorkomend geval moet de signalisatie worden aangevuld met een toelating tot gebruik voor « plaatselijk verkeer, » ofwel een beperkende maatregel (plaatselijke bediening, aanwonenden en/of leveranciers).

Il existe bien évidemment une partie non négligeable de ce trafic qui n'empruntera pas le réseau autoroutier parce qu'assurant une distribution locale de produits considérés comme dangereux (fuel ménager, gaz, matières radioactives, etc...)

Ce dernier aspect est à prendre en compte de manière impérative dès lors qu'une interdiction est envisagée.

L'interdiction doit aussi être modulée selon le type de produit à viser :

- soit tous les produits dangereux repris dans l'Accord ADR (signal C24a);
- soit les produits inflammables et/ou explosibles (signal C24b);
- soit les produits susceptibles de polluer les eaux (signal C24c).

La validité zonale peut être conférée aux signaux C24a, b et c.

Le non-respect de cette signalisation est considéré comme une infraction grave.

### 3. Des modalités d'utilisation.

#### 3.1. Identification objective des problèmes.

Préalablement à l'instauration d'une mesure d'interdiction, il convient de procéder à un inventaire de la situation sur le territoire de la commune.

Dès lors que l'on se trouve en présence d'une distribution locale de produits dangereux dans des zones présentant des risques particuliers pour les produits polluants, explosibles ou inflammables, il est inadéquat de prendre des mesures puisqu'elles devront être automatiquement ponctuées d'autorisation de circulation locale pour des raisons de livraison.

Seront donc à examiner les voies publiques ou les zones présentant des risques objectifs sur le plan de la sécurité générale tant de la circulation que de l'environnement.

En l'occurrence, il peut s'agir notamment :

- d'ouvrages d'art (tunnels) pour les produits inflammables ou explosibles;
- de zones critiques pour la captation d'eau;
- de zones extrêmement sensibles sur le plan écologique;
- de certaines zones urbanisées aux abords de zones industrielles,...

Ce ne sont en l'occurrence que quelques exemples.

Ils sont toutefois représentatifs d'une approche restrictive - et partant crédible - de l'application de ces mesures.

Chaque cas doit faire l'objet d'un examen pointu.

Toute interdiction - même si elle se limite au transit et partant autorise encore la circulation locale - doit être examinée en fonction d'itinéraire(s) alternatif(s) réaliste(s). Il ne s'agit pas de déplacer les problèmes.

L'inventaire préconisé suppose une enquête exhaustive "origine - destination" car il s'agit de la seule manière d'aborder objectivement le problème.

#### 3.2. Mesures particulières aux matières explosibles et radioactives.

3.2.1. En fonction de la nature et de la quantité d'explosifs, le Service des Explosifs prescrit toujours dans ses autorisations de transport un itinéraire dont on ne peut s'écarter. L'installation des panneaux de signalisation C24a, C24b et C24c peut éventuellement causer des problèmes. Par exemple, pour l'approvisionnement des carrières en divers explosifs de la classe 1 ou l'approvisionnement des fabricants de peintures ou encres en nitrocellulose humidifiée de la classe 4.1. Le transport de ces marchandises en transit peut aussi être concerné.

Toute mesure d'interdiction doit être précédée d'une concertation avec le Service des Explosifs

3.2.2. Lors du placement des signaux C24a et C24c une attention particulière est nécessaire pour le secteur nucléaire en Belgique et plus particulièrement les régions de Doel (Beveren), Tihange (Huy) et Mol-Dessel. Le placement de ces signaux peut avoir des conséquences sérieuses étant donné que les centrales nucléaires situées dans ces régions et les fabricants de combustibles nucléaires situés à Mol-Dessel sont dépendant des livraisons et des évacuations des matériaux du cycle de combustible nucléaire.

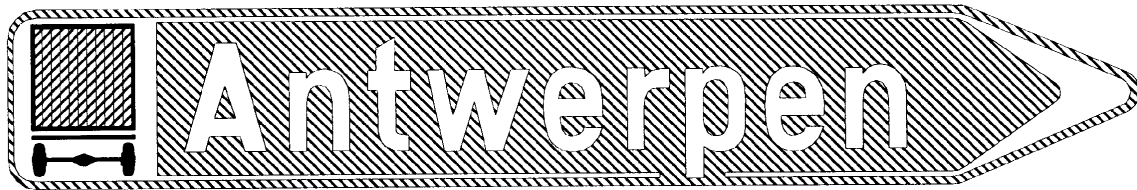
#### 3.3. De l'application des mesures.

La mise en œuvre des mesures arrêtées que ce soit de la signalisation zonale ou non devra donc prendre en compte les réalités du terrain et être complétée le cas échéant par une autorisation pour la "circulation locale" ou une mesure restrictive (desserte locale, riverains et/ou fournisseurs).

In sommige gevallen kan het principe in aanmerking worden genomen van een vermelding "behoudens vergunning", wanneer de invoering ervan realistisch is en deze toch wel zeer restrictieve vermelding gegronnd is.

Het is wenselijk dat de alternatieve route(s) gesignaleerd wordt (worden). De bewegwijzering zou in dat geval worden aangevuld met het symbool van het weerhouden verkeersbord C24.

Voorbeeld :



#### 3.4. Administratieve regeling.

Aangezien het om een signalisatie gaat die een verbod invoert, moet het aanvullend reglement, deugdelijk gemotiveerd, ter goedkeuring worden voorgelegd.

Intussen zal wellicht een wetsontwerp houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid gefinaliseerd zijn waarin de voorgedij over de aanvullende reglementen afgeschaft en vervangen wordt door andere bepalingen, gebeurlijk voorgeschreven door de Gewesten.

Niettemin blijven de hoofdlijnen van deze omzendbrief behouden (1)

Het is wenselijk, alvorens reglementen terzake vast te stellen, overleg te plegen met de beheerder van de gewestwegen en zelfs met andere gemeenten voor wie de genomen maatregel van invloed zou zijn.

3.5. Het is alleszins nodig advies in te winnen bij de Dienst der Springstoffen en het kan ook nuttig zijn, in voorkomend geval de Directie Vervoer Gevaarlijke Goederen en het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle te contacteren.

#### 4. Nuttige adressen.

##### 4.1. Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

- Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid.

Dienst Verkeersveiligheid.

Wetstraat 155

Blok A -1040 Brussel

Tel : 02-287 44 13 - 02-287 44 06

Fax : 02-287 44 00

E-mail : karel.hofman@mobiliteit.fgov.be

- Directoraat-generaal Vervoer te Land.

Directie Vervoer gevaarlijke goederen.

Wetstraat 155

Blok A - 1040 Brussel

Tel : 02-287 44 93 tot 97

Fax : 02-287 45 10

E-mail : claude.renard@mobiliteit.fgov.be

##### 4.2. Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Bestuur Kwaliteit en Veiligheid. - Dienst der Springstoffen.

NGIII - Koning Albert II-laan 16

1000 Brussel

Tel : 02-206 48 02 - 02-206 48 03 - 02-206 49 06

Fax : 02-206 57 51

E-mail. explo@mineco.fgov.be

L'on pourra dans certains cas retenir le principe d'une mention "sauf autorisation" dès lors que son organisation est réaliste et que cette mention très restrictive est fondée.

Il est souhaitable que le ou les itinéraire(s) alternatif(s) soi(en)t balisé(s). La signalisation de direction serait dans ce cas complétée par le symbole du signal C24 retenu.

Exemple :

#### 3.4. Aspects administratifs.

Comme il s'agit d'une signalisation d'interdiction, le règlement complémentaire dûment motivé est à soumettre à l'approbation de tutelle.

Entre-temps, un projet de loi portant diverses modifications en matière de sécurité routière aura peut-être abouti et l'exercice de la tutelle sur les règlements complémentaires sera supprimé et remplacé par d'autres dispositions édictées éventuellement par les Régions.

Toutefois, les lignes directrices de la présente circulaire restent en l'état. (1)

Préalablement à la prise de règlements de l'espèce, il est souhaitable que des concertations aient lieu avec le gestionnaire des voiries régionales ou avec d'autres communes qui seraient impliquées par la mesure prise.

3.5. Il est nécessaire de demander l'avis du Service des Explosifs comme il peut s'avérer utile de prendre contact, le cas échéant, avec la Direction Transport de Marchandises dangereuses et l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

#### 4. Adresses utiles.

##### 4.1. Service public fédéral Mobilité et Transports

- Direction générale Mobilité et Sécurité routière.

Service Sécurité routière.

Rue de la Loi, 155

Bloc A - 1040 Bruxelles

Tél : 02-287 44 13 - 02-287 44 15

Télécopie : 02-287 44 00

E-mail : jacques.casier@mobiliteit.fgov.be

- Direction générale Transport terrestre.

Direction Transports de Marchandises dangereuses.

Rue de la Loi, 155

Bloc A - 1040 Bruxelles

Tél : 02- 287 44 93 à 97

Télécopie : 02-287 45 10

E-mail : claude.renard@mobiliteit.fgov.be

##### 4.2. Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Administration de la Qualité et de la Sécurité - Service des Explosifs.

NGIII - Bld du Roi Albert II 16

1000 Bruxelles

Tél : 02-206 48 01 - 02-206 48 05 - 02-206 49 05

Télécopie : 02-206 57 51

E-mail : explo@mineco.fgov.be

4.3. Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle  
Ravensteinstraat 36  
1000 Brussel  
Tel : 02-289 21 81 of 02-289 21 83  
Fax : 02-289 21 82  
E-mail : info@fanc.fgov.be

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

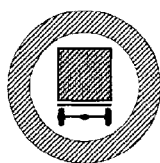
Nota

(1) Wetsontwerp houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid - Kamer van volksvertegenwoordigers - Doc 50 1915/001 van 9 juli 2002.

Bijlage bij de ministeriële omzendbrief van 23 december 2002 betreffende de plaatsing van de verkeersborden die betrekking hebben op verkeersbeperkingen voor vervoer van gevaarlijke goederen (A.D.R.)

1. Niet beperkende lijst van de ondernemingen waarvoor de plaatsing van de verkeersborden C24a gevolgen heeft.

C24 a



**Verboden toegang voor alle voertuigen voorzien van oranje schilden en die alle gevaarlijke goederen in colli of tanks vervoeren**

Gevolgen :

De plaatsing van het verkeersbord C24 a belet de bevoorrading van :

- opslagplaatsen van brandstoffen : benzine, stookolie en gasolie (fuel), propaan verpakt in tanks, vaten of in flessen;
- tankstations : benzine, stookolie en gasolie (fuel), propaan;
- doe-het-zelf handelszaken en verfwinkels : vernissen, lakken, oplosmiddelen, verdunningsmiddelen en afbijtmiddelen verpakt in colli;
- fabrieken en opslagplaatsen : van ontplofbare stoffen, munitie en vuurwerk;
- fabrieken : van sommige verven, inkten en kunststoffen;
- hospitalen : zuurstof voor patiënten, radioactieve stoffen voor diagnose en voor kankertherapie;
- particulieren : brandstoffen zoals stookolie en gasolie (fuel), propaan verpakt in tanks of in flessen;
- personen die een ademhalingsstoel nodig hebben : zuurstofflessen;
- textielsector, de voedingsnijverheid, de papier- en tabaksector : radioactieve bronnen voor verschillende controles tijdens de productieprocessen;
- onderzoekslaboratoria : gevaarlijke stoffen voor wetenschappelijke analyses;
- kerncentrales : nucleaire brandstof;
- fabrikanten van kernbrandstof : radioactieve stoffen zoals uranium als grondstof voor de fabricatie van kernbrandstof;
- radioactieve bronnen voor mobiele toepassingen zoals : lasnaadcontroles op werven, stabiliteitsonderzoek van de ondergrond tijdens werkzaamheden, niet destructieve analyse van materialen.

4.3. Agence fédérale de Contrôle nucléaire  
Rue Ravenstein 36  
1000 Bruxelles  
Tél : 02-289 21 81 ou 02-289 21 83  
Télécopie : 02-289 21 82  
E-mail : info@fanc.fgov.be

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Économie,  
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

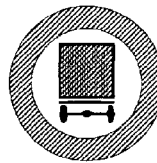
Note

(1) Projet de loi portant diverses dispositions en matière de sécurité routière - Chambre des Représentants - Doc 50 1915/001 du 9 juillet 2002.

Annexe a la circulaire ministérielle du 23 décembre 2002 relative au placement de la signalisation portant restrictions de la circulation du transport des marchandises dangereuses (A.D.R.)

1. Liste non exhaustive d'entreprises concernées par les signaux C24a.

C24 a



**Interdiction d'accès à tous les véhicules munis de panneaux orange et transportant toutes les marchandises dangereuses conditionnées en colis ou en citernes**

Conséquences :

Le placement du signal C24 a empêche l'approvisionnement :

- des dépôts de carburant : essence, fuel, propane conditionnés en citernes ou en fûts ou en bonbonnes;
- des stations services : essence, fuel, propane;
- des commerces de bricolage et de peintures : vernis, émaux solvants, décapants, diluants conditionnés en colis;
- des fabriques et des dépôts : de substances explosives, de munitions et d'artifices;
- des fabriques : de certains types de peinture, d'encre et de matière plastique;
- des hôpitaux : oxygène pour les patients, substances radioactives pour le diagnostic ou pour la thérapie contre le cancer;
- des particuliers : combustibles tels que fuel, propane conditionnés en citernes ou bouteilles;
- des personnes nécessitant une aide respiratoire : bouteilles d'oxygène;
- des secteurs du textile, de l'alimentation, du papier, du tabac : sources radioactives pour divers contrôles pendant leur production;
- des laboratoires de recherche : substances dangereuses utilisées pour des analyses scientifiques;
- des centrales nucléaires : des combustibles nucléaires;
- des fabricants de combustibles nucléaires : substances radioactives, entre autre de l'uranium, comme matière brute pour la fabrication des combustibles nucléaires;
- des sources radioactives pour des applications mobiles : contrôle des soudures sur les chantiers, analyse de stabilité du sol pendant des travaux, analyse non destructive des matériaux.

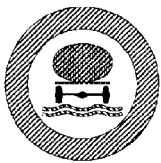
2. Niet beperkende lijst van de ondernemingen waarvoor de plaatsing van de verkeersborden C24b gevolgen heeft.  
C24 b



**Verboden toegang voor alle voertuigen voorzien van oranje schilden en die ontplofbare goederen verpakt in colli of brandbare goederen verpakt in tanks vervoeren**

Gevolgen :

- De plaatsing van het verkeersbord C24 b belet de bevoorrading van :
- opslagplaatsen van brandstoffen : benzine, stookolie en gasolie (fuel), gas verpakt in tanks;
  - tankstations : benzine, stookolie en gasolie (fuel), propaan;
  - fabrieken en opslagplaatsen : van ontplofbare stoffen, munitie en vuurwerk;
  - fabrieken : van sommige verven, inkten en kunststoffen;
  - particulieren : brandstoffen zoals stookolie en gasolie (fuel), propaan verpakt in tanks; maar laat de bevoorrading toe van :
    - opslagplaatsen van brandstoffen : benzine, stookolie en gasolie (fuel), propaan verpakt in vaten of in flessen;
    - doe-het-zelf handelszaken en verfwinkels : vernissen, lakken, oplosmiddelen, verdunningsmiddelen en afbijtmiddelen verpakt in colli;
    - hospitalen : zuurstof voor patiënten;
    - particulieren : brandstoffen zoals stookolie en gasolie (fuel), propaan verpakt in vaten of in flessen
    - personen; die een ademhalingstoestel nodig hebben : zuurstofflessen.
3. Niet beperkende lijst van de ondernemingen waarvoor de plaatsing van de verkeersborden C24c gevolgen heeft.  
C24c



**Verboden toegang voor alle voertuigen voorzien van oranje schilden, die vloeibare of vaste gevaarlijke goederen verpakt in colli of in tanks vervoeren en die de wateren kunnen verontreinigen**

Gevolgen :

- De plaatsing van het verkeersbord C24 c belet bevoorrading van :
- opslagplaatsen van brandstoffen : benzine, stookolie en gasolie (fuel) verpakt in tanks of in vaten;
  - tankstations : benzine, stookolie en gasolie (fuel);
  - doe-het-zelf handelszaken en verfwinkels : vernissen, lakken, oplosmiddelen, verdunningsmiddelen en afbijtmiddelen verpakt in colli;
  - particulieren : stookolie en gasolie (fuel) verpakt in tanks;
  - fabrieken : van sommige verven, inkten en kunststoffen;
  - kerncentrales : nucleaire brandstof;
  - fabrikanten van kernbrandstof : radioactieve stoffen zoals uranium als grondstof voor de fabricatie van kernbrandstof;

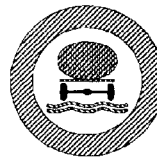
2. Liste non exhaustive d'entreprises concernées par les signaux C24b.  
C24 b



**Interdiction d'accès à tous les véhicules munis de panneaux orange et transportant des marchandises dangereuses explosibles conditionnées en colis ou inflammables conditionnées en citernes**

Conséquences :

- Le placement du signal C24 b empêche l'approvisionnement :
- des dépôts de carburant : essence, fuel, gaz conditionnés en citernes;
  - des stations services : essence, fuel, propane;
  - des fabriques et des dépôts : de substances explosives, de munitions et d'artifices;
  - des fabriques : de certains types de peinture, d'encre et de matière plastique;
  - des particuliers : combustibles tels que fuel, propane conditionnés en citernes; mais autorise l'approvisionnement :
    - des dépôts de carburant : essence, fuel, propane conditionnés en fûts ou en bouteilles;
    - des commerces de bricolage et de peintures : vernis, émaux solvants, décapants, diluants conditionnés en colis;
    - des hôpitaux : oxygène pour les patients;
    - des particuliers : combustibles tel que fuel, propane conditionnés en fûts ou bouteilles;
    - des personnes nécessitant une aide respiratoire : bouteilles d'oxygène.
3. Liste non exhaustive d'entreprises concernées par les signaux C24c.  
C24c



**Interdiction d'accès à tous les véhicules munis de panneaux orange et transportant des marchandises dangereuses liquides ou solides conditionnées en colis ou en citernes et susceptibles de polluer leseaux**

Conséquences :

- Le placement du signal C24 c empêche l'approvisionnement :
- des dépôts de carburant : essence, fuel conditionnés en citernes ou en fûts;
  - des stations services : essence, mazout(fuel);
  - des commerces de bricolage et de peintures : vernis, émaux solvants, décapants, diluants conditionnés en colis;
  - des particuliers : fuel conditionné en citernes;
  - des fabriques : de certains types de peinture, d'encre et de matière plastique;
  - des centrales nucléaires : des combustibles nucléaires;
  - des fabricants de combustibles nucléaires : substances radioactives, entre autre de l'uranium, comme matière brute pour la fabrication des combustibles nucléaires;

maar laat de bevoorrading toe van :

- opslagplaatsen van brandstoffen : alleen propaan verpakt in tanks of in flessen;
- tankstations : alleen propaan;
- handelszaken van vuurwerk verpakt in colli;
- hospitalen : zuurstof voor patiënten, radioactieve stoffen voor diagnose en voor kankertherapie;
- particulieren : alleen brandstoffen zoals propaan verpakt in tanks of in flessen;
- personen die een ademhalingstoestel nodig hebben : zuurstofflessen;
- textielsector, de voedingsnijverheid, de papier en tabakssector : radioactieve bronnen voor verschillende controles tijdens de productieprocessen;
- onderzoekslaboratoria : gevaarlijke stoffen voor wetenschappelijke analyses;
- radioactieve bronnen voor mobiele toepassingen zoals : lasnaadcontroles op werven, stabiliteitsonderzoek van de ondergrond tijdens werkzaamheden, niet destructieve analyse van materialen.

mais autorise l'approvisionnement :

- des dépôts de carburant : uniquement propane conditionné en citernes ou en bouteilles;
- des stations services : uniquement propane;
- des commerces d'artifices conditionnés en colis;
- des hôpitaux : oxygène pour les patients, substances radioactives pour la diagnose ou pour la thérapie contre le cancer;
- des particuliers : combustibles uniquement propane conditionné en citernes ou bouteilles;
- des personnes nécessitant une aide respiratoire : bouteilles d'oxygène;
- des secteurs du textile, de l'alimentation, du papier, du tabac : sources radioactives pour divers contrôles pendant leur production;
- des laboratoires de recherche : substances dangereuses utilisées pour des analyses scientifiques;
- des sources radioactives pour des applications mobiles : contrôle des soudures sur les chantiers, analyse de stabilité du sol pendant des travaux, analyse non destructive des matériaux.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2002/10187]

##### Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- griffier bij het vreedegerecht van het tweede kanton Brugge : 1;
- adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 1;
- beambte :
  - bij de griffie van het vreedegerecht van het kanton Zomergem : 1;
  - bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1, vanaf 1 januari 2003.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

[2002/10189]

##### Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 403 van 21 december 2002, tweede editie, blz. 57842, moet de titel : « Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie » vernietigd worden.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2002/10187]

##### Ordre judiciaire. — Places vacantes

- greffier à la justice de paix du deuxième canton de Bruges : 1;
- greffier adjoint au tribunal de première instance d'Anvers : 1;
- employé :
  - au greffe de la justice de paix du canton de Zomergem : 1;
  - au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 1, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

[2002/10189]

##### Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 403 du 21 décembre 2002, deuxième édition, p. 57842, le titre : « Service public fédéral Personnel et Organisation » doit être considéré comme nul et non avenu.

[2002/10186]

#### Gerechtelijke Diensten. — Bericht

Bij koninklijk besluit d.d. 10 augustus 2001 werden de afdelingen van de rechtbank van koophandel te Dendermonde nl. Aalst, Dendermonde & Sint-Niklaas, afgeschafte met ingang vanaf 1 januari 2003.

Alle gerechtelijke procedures en administratieve verrichtingen zullen vanaf voormelde datum gelokaliseerd zijn op de zetel van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Tijdens de periode van verhuis - 2 januari 2003 t.e.m. 10 januari 2003 - zal de griffie enkel open zijn voor zéér dringende, gerechtelijke aangelegenheden (neerleggen van besluiten - akte van beroep - e.d.). De terechtzittingen zullen tijdens de gemelde periode evenwel doorgaan m.b.t. de tot 31 december 2002 op rol gestelde zaken.